

**Listino prezzi
Price list
Liste des prix
n° 764 - 01/02/07**



AQUASYSTEM®

Sistema PP-R

PP-R piping system

**Système de tuyauterie
en PP-R**



4001

Tubo PN20

Pipe PN20

Tube PN20

d x s	N° di codice	L (m)	imballo	Euro
20 x 3,4	760 840 002	3	90 mt	1,25
25 x 4,2	760 840 003	3	60 mt	2,19
32 x 5,4	760 840 004	3	45 mt	3,51
40 x 6,7	760 840 005	3	30 mt	5,87
50 x 8,4	760 840 006	3	15 mt	7,83
63 x 10,5	760 840 007	3	9 mt	12,77
75 x 12,5	760 840 008	3	9 mt	19,15
90 x 15,0	760 840 009	3	6 mt	28,07
110 x 18,4	760 840 010	3	6 mt	50,44
125 x 20,8	760 840 011	3	3 mt	61,32



4002

Tubo PN10

solo per acqua
fredda

Pipe PN10

cold water only

Tube PN10

seulement pour
l'eau froide

d x s	N° di codice	L (m)	imballo	Euro
20 x 1,9	760 840 012	3	90 mt	0,86
25 x 2,3	760 840 013	3	60 mt	1,32
32 x 3,0	760 840 014	3	45 mt	2,13
40 x 3,7	760 840 015	3	30 mt	3,29
50 x 4,6	760 840 016	3	15 mt	5,07
63 x 5,8	760 840 017	3	9 mt	7,90
75 x 6,9	760 840 018	3	9 mt	11,17
90 x 8,2	760 840 019	3	6 mt	15,95
110 x 10,0	760 840 020	3	6 mt	31,91
125 x 11,4	760 840 021	3	3 mt	53,44



4301

Tubo PP-R

con alluminio

PP-R Pipe

with aluminium

Tube en PP-R

avec aluminium

d x s	N° di codice	L (m)	imballo	Euro
20 x 2,8	760 840 902	4	100 mt	2,94
25 x 3,5	760 840 903	4	100 mt	4,31
32 x 4,4	760 840 904	4	40 mt	6,71
40 x 5,5	760 840 905	4	40 mt	9,90
50 x 6,9	760 840 906	4	20 mt	14,04
63 x 8,7	760 840 907	4	20 mt	22,02
75 x 10,3	760 840 908	4	12 mt	31,91
90 x 12,3	760 840 909	4	8 mt	44,68
110 x 15,1	760 840 910	4	4 mt	70,21



4003

Manicotto
Socket
Manchon

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 022	180	0,43
25	760 840 023	135	0,57
32	760 840 024	70	0,79
40	760 840 025	40	1,42
50	760 840 026	24	2,27
63	760 840 027	10	3,83
75	760 840 028	8	5,39
90	760 840 029	6	8,97
110	760 840 030	1	13,14
125	760 840 031	1	19,56

**4005**

Gomito 90°
90° Elbow
Coude 90°

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 032	140	0,53
25	760 840 033	80	0,67
32	760 840 034	50	0,99
40	760 840 035	25	2,33
50	760 840 036	12	4,01
63	760 840 037	8	5,20
75	760 840 038	4	8,06
90	760 840 039	2	17,87
110	760 840 040	1	33,48
125	760 840 041	1	43,16

**4007**

Gomito 90° M-F
90° M-F Elbow
Coude 90° M-F

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 042	140	0,57
25	760 840 047	80	0,71
32	760 840 048	50	1,04

**4009**

Gomito 45°
45° Elbow
Coude 45°

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 052	160	0,53
25	760 840 053	100	0,69
32	760 840 054	60	0,99
40	760 840 055	30	2,56
50	760 840 056	15	4,67
63	760 840 057	8	6,11
75	760 840 058	4	8,97
90	760 840 059	2	17,93
110	760 840 060	1	22,12
125	760 840 061	1	35,56



4025

Gomito 45° M-F
45° M-F Elbow
Coude 45° M-F

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 172	100	0,54

**4011**

Tee uguale
90° Tee
Té égal

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 062	100	0,57
25	760 840 063	60	0,72
32	760 840 064	30	1,09
40	760 840 065	15	2,55
50	760 840 066	10	4,55
63	760 840 067	4	5,85
75	760 840 068	4	7,77
90	760 840 069	2	19,13
110	760 840 070	1	38,24
125	760 840 080	1	50,76

**4013**

Tee ridotto
Reducing Tee
Té réduit

d	N° di codice	imballo	Euro
25-20-25	760 840 071	60	1,04
25-20-20	760 840 072	60	1,04
25-25-20	760 840 073	60	1,04
32-20-32	760 840 076	30	1,37
32-25-32	760 840 077	30	1,37
32-32-25	760 840 078	30	1,37
32-25-25	760 840 079	30	1,37
40-20-40	760 840 082	15	2,81
40-25-40	760 840 083	15	2,81
40-32-40	760 840 084	15	2,81
50-20-50	760 840 087	10	4,89
50-25-50	760 840 088	10	4,89
50-32-50	760 840 089	10	4,89
50-40-50	760 840 090	10	4,89
63-25-63	760 840 092	4	8,22
63-32-63	760 840 093	4	8,22
63-40-63	760 840 094	4	8,22
63-50-63	760 840 095	4	6,33
75-25-75	760 840 086	4	12,73
75-32-75	760 840 096	4	12,73
75-40-75	760 840 097	4	12,73
75-50-75	760 840 098	4	12,73
75-63-75	760 840 099	4	9,57
90-75-90	760 840 100	2	19,13



4015

Riduzione M-F

Reducing bush M-F

Réduction M-F

d	N° di codice	imballo	Euro
25-20	760 840 102	200	0,43
32-20	760 840 105	120	0,57
32-25	760 840 106	120	0,57
40-20	760 840 107	80	1,24
40-25	760 840 109	80	1,28
40-32	760 840 110	80	1,31
50-20	760 840 111	40	2,46
50-25	760 840 112	40	2,51
50-32	760 840 114	40	2,56
50-40	760 840 115	40	2,67
63-20	760 840 117	20	3,59
63-25	760 840 118	20	3,59
63-32	760 840 119	20	3,70
63-40	760 840 120	20	3,77
63-50	760 840 121	20	3,83
75-25	760 840 129	10	4,72
75-32	760 840 130	10	4,72
75-40	760 840 122	10	4,72
75-50	760 840 123	10	4,72
75-63	760 840 124	10	4,72
90-50	760 840 125	8	7,17
90-63	760 840 126	8	7,17
90-75	760 840 127	8	7,17
110-75	760 840 116	1	17,13
110-90	760 840 128	1	16,14
125-110	760 840 131	1	22,28

**4017**

Calotta

Cap

Bouchon femelle

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 132	240	0,40
25	760 840 133	200	0,53
32	760 840 134	100	0,65
40	760 840 135	60	1,43
50	760 840 136	30	2,77
63	760 840 137	20	4,01
75	760 840 138	8	5,25

**4019**

Curva di sorpasso

Swan neck

Dos d'âne

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 142	80	1,49
25	760 840 143	60	1,85
32	760 840 144	32	2,48

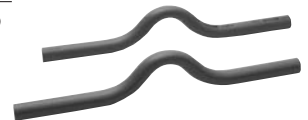
**4020**

Curva di sorpasso stretto

Narrow swan neck

Dos d'âne étroit

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 146	80	1,49

**4022**

Curva di sorpasso stretto F-F

Narrow swan neck F-F

Dos d'âne étroit F-F

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 148	50	2,26
25	760 840 149	30	2,70



4021**Gomito 90° tre vie****Three-ways
90° elbow****Coude 90°trois
voies**

d	N° di codice	imballo	Euro
20-20-20	760 840 152	100	0,83

**4023****Curva ampio
raggio****90° Bend****Courbe 90°**

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760.840.162	50	1,77
25	760.840.163	50	1,86

**4026****Collettore****Manifold****Collecteur**

d	N° di codice	imballo	Euro
40x 20	760 840 182	10	9,57
40x 1/2	760 840 186	10	20,34

*4 uscite - 4 way - 4 voies*

*Il collettore può essere accorciato e/o assemblato con altri collettori per polifusione
The manifold can be shortened and assembled with different manifolds for welding
Collecteur modulables*

4027**Sella a saldare con
codolo****Saddle with
spigot****Selle à souder**

d	d1	N° di codice	imballo	Euro
40 - 20		760 840 190F	10	1,19
40 - 25		760 840 191F	10	1,24
50 - 20		760 840 192F	10	1,19
50 - 25		760 840 193F	10	1,24
63 - 20		760 840 194F	10	1,19
63 - 25		760 840 195F	10	1,24
63 - 32		760 840 196F	10	1,29
75 - 20		760 840 197F	10	1,19
75 - 25		760 840 198F	10	1,24
75 - 32		760 840 199F	10	1,29
90 - 20		760 840 220F	10	1,19
90 - 25		760 840 221F	10	1,24
90 - 32		760 840 222F	10	1,29
110 - 20		760 840 223F	10	1,19
110 - 25		760 840 224F	10	1,24
110 - 32		760 840 225F	10	1,29



4092

Sella filettata
femmina con
codolo

Threaded female
saddle with
spigot

Selle avec
jonction fileté
femelle

d	Rp	N° di codice	imballo	Euro
40	- 1/2"	760 840 764F	10	9,20
50	- 1/2"	760 840 766F	10	9,20
50	- 3/4"	760 840 767F	10	11,52
63	- 1/2"	760 840 768F	10	9,20
63	- 3/4"	760 840 769F	10	11,52
75	- 1/2"	760 840 770F	10	9,20
75	- 3/4"	760 840 771F	10	11,52
90	- 1/2"	760 840 773F	10	9,20
90	- 3/4"	760 840 774F	10	11,52
110	- 1/2"	760 840 776F	10	9,20
110	- 3/4"	760 840 777F	10	11,52

**4029**

Giunto filettato
maschio

Threaded male
coupling

Jonction pour tube

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 241	90	4,03
20- 3/4"	760 840 242	60	4,92
25- 1/2"	760 840 243	60	4,80
25- 3/4"	760 840 244	60	5,21
32- 3/4"	760 840 245	30	8,34
32- 1"	760 840 246	30	10,67
40- 1"	760 840 239	12	14,87
40- 1.1/4"	760 840 247	12	24,74
50- 1.1/2"	760 840 248	12	28,21
63- 2"	760 840 249	8	36,47
75- 2.1/2"	760 840 250	5	58,93
90- 3"	760 840 238	1	122,60

**4030**

Giunto filettato
maschio con
codolo

Threaded male
coupling with
spigot

Jonction fileté
mâle à souder
male

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 251	90	4,15
25- 1/2"	760 840 253	70	4,95
25- 3/4"	760 840 254	70	5,27
32- 3/4"	760 840 255	30	8,28
32- 1"	760 840 256	30	10,59
40- 1"	760 840 257	12	14,87

**4031**

Giunto filettato
femmina

Threaded female
coupling

Jonction fileté
femelle pour tube

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 271	100	3,82
20- 3/4"	760 840 272	70	4,73
25- 1/2"	760 840 273	70	4,57
25- 3/4"	760 840 274	70	4,88
32- 3/4"	760 840 275	30	7,49
32- 1"	760 840 276	30	9,43
40- 1"	760 840 269	12	14,11
40- 1.1/4"	760 840 277	12	19,29
50- 1.1/2"	760 840 278	12	25,23
63- 2"	760 840 279	8	33,51
75- 2.1/2"	760 840 280	5	46,03



4032

Giunto filettato
femmina per
raccordo (codolo)

Threaded female
coupling with
spigot

Jonction fileté
femelle à souder
male

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 281	100	3,76
25- 1/2"	760 840 283	80	4,47
25- 3/4"	760 840 284	80	4,68
32- 3/4"	760 840 285	30	7,67
32- 1"	760 840 286	30	9,67
40- 1"	760 840 287	12	14,11

**4033**

Gomito 90°
filettato maschio

Threaded male 90°
elbow

Coude 90° fileté
mâle

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 291	70	4,80
20- 3/4"	760 840 292	50	5,14
25- 1/2"	760 840 293	40	4,99
25- 3/4"	760 840 294	40	5,55
32- 3/4"	760 840 295	30	7,87
32- 1"	760 840 296	24	11,44

**4035**

Gomito 90°
filettato femmina

Threaded female
90° elbow

Coude 90° fileté
femelle

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 301	80	4,03
20- 3/4"	760 840 302	50	5,38
25- 1/2"	760 840 303	70	4,75
25- 3/4"	760 840 304	40	5,53
32- 3/4"	760 840 305	40	7,44
32- 1"	760 840 306	24	9,06

**4036**

Gomito 90°
filettato femmina
con codolo

Threaded female
90° elbow with
spigot

Coude 90° fileté
femelle a souder
mâle

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 315	80	4,12



4037

Gomito 90°
filettato maschio
con staffa

Threaded male 90°
elbow, with
bracket

Coude 90° fileté
mâle avec applique

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 321	60	5,80

**4039**

Gomito 90° filettato
femmina con staffa

Threaded female
90° elbow, with
bracket

Coude 90° fileté
femelle avec
applique

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 331	70	4,68

**4041**

Tee filettato
maschio

Threaded male tee

Té fileté mâle

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"-20	760 840 341	60	5,72
20- 3/4"-20	760 840 342	50	6,75
25- 1/2"-25	760 840 343	40	6,75
25- 3/4"-25	760 840 344	40	6,98
32- 3/4"-32	760 840 345	24	9,51
32- 1" -32	760 840 346	18	13,12

**4043**

Tee filettato
femmina

Threaded female
tee

Té fileté femelle

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"-20	760 840 351	70	4,92
20- 3/4"-20	760 840 352	50	6,14
25- 1/2"-25	760 840 353	40	6,18
25- 3/4"-25	760 840 354	40	6,28
32- 1/2"-32	760 840 360	24	8,07
32- 3/4"-32	760 840 355	24	8,21
32- 1" -32	760 840 356	18	10,74



4045

Bocchettone 90°
a saldare

90° elbow for
metal taper
threaded

Coude 90° avec
écrou mobile

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 3/4"	760 840 362	70	6,28
25- 1"	760 840 365	40	8,44
32- 1.1/4"	760 840 367	24	14,81

**4047**

Bocchettone diritto
a saldare

Adaptor union for
metal taper
threaded

Jonction avec
écrou mobile

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 3/4"	760 840 372	60	6,11
25- 1"	760 840 375	40	7,67
32- 1.1/4"	760 840 377	18	15,11
40- 1.1/2"	760 840 379	10	29,18
50- 2"	760 840 380	10	42,22

**4048**

Gomito 90° a tre
vie filettato
maschio

Three-ways
threaded male 90°
elbow

Coude 90° à trois
voies fileté mâle

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 382	70	6,84

**4049**

Gomito 90° a tre
vie filettato
femmina

Three-ways
threaded female
90° elbow

Coude 90° à trois
voies fileté femelle

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 392	80	5,75



4040

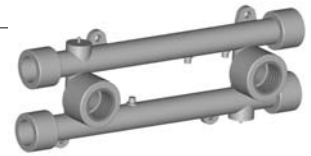
Gruppo di
distribuzione
modulare

Modular
distribution
element

Group de
distribution
modulaire

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 1/2"	760 840 335	8	16,87

*interasse variabile 130-150-180 mm
variable wheelbare 130-150-180
entraxe variable 130-150-180 mm*

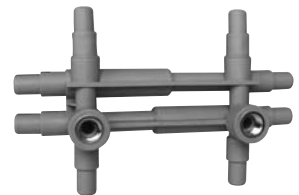
**4040**

Gruppo di
distribuzione

Distribution
element

Group de
distribution

d	N° di codice	imballo	Euro
20- 25- 1/2"	760 840 336	6	30,67
20- 25- 3/4"	760 840 337	6	33,33

**4086**

Bocchettone
femmina fil
maschio

Adaptor union
socket male
threaded

Raccord
demonstable 3
pièces a souder
femelle - fileté
male

d	N° di codice	imballo	Euro
25- 3/4"	760 840 702	20	19,32
32- 1"	760 840 703	10	23,78
40- 1.1/4"	760 840 704	10	46,06
50- 1.1/2"	760 840 705	5	52,01
63- 2"	760 840 706	4	66,86

**4088**

Bocchettone a
saldare f/f

Adaptor union
socket-socket

Raccord
demonstable 3
pièces a souder
femelle-femelle

d	N° di codice	imballo	Euro
25	760 840 732	20	14,11
32	760 840 733	10	17,09
40	760 840 734	10	41,61
50	760 840 735	5	47,55
63	760 840 736	4	59,43



4050

Cartella
Flange adaptor
Collets

d	N° di codice		imballo	Euro
25	760 840 414		50	1,32
32	760 840 415		30	1,57
40	760 840 416		20	1,79
50	760 840 417		10	2,95
63	760 840 418		10	4,12
75	760 840 419		10	6,57
90	760 840 420		8	10,76
110	760 840 421		1	20,32
125	760 840 422		1	29,16

**5085**

Flangia libera
Backing flange
Bride

d	N° di codice		imballo	Euro
25	727 700 407	1	1	a richiesta
32	727 700 408	1	1	a richiesta
40	727 700 409	1	1	a richiesta
50	727 700 410	1	1	a richiesta
63	727 700 411	1	1	a richiesta
75	727 700 412	1	1	a richiesta
90	727 700 413	1	1	a richiesta
110	727 700 414	1	1	a richiesta
125	a richiesta			a richiesta

**5087**

Guarnizione in EPDM
EPDM Flange seal
Joint plat EPDM

d	N° di codice		imballo	Euro
25	761 066 330		5	a richiesta
32	761 066 331		5	a richiesta
40	761 066 332		5	a richiesta
50	761 066 333		5	a richiesta
63	761 066 334		5	a richiesta
75	761 066 315		1	a richiesta
90	761 066 316		1	a richiesta
110	761 066 317		1	a richiesta
125	a richiesta			a richiesta

**4053**

Riparafori
Repairing hole plug
Bouchon de réparation

d	N° di codice		imballo	Euro
7.5-1 1/4"	760 840 425		20	0,31

**4055**

Rubinetto a vitone completo
Complet stop cock tap
Robinet complet

d	N° di codice		imballo	Euro
20	760 840 462		16	23,02
25	760 840 463		16	24,56
32	760 840 464		16	32,23



4055

Rubinetto a vitone
Stop cock tap
Robinet

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 432	16	17,11
25	760 840 433	16	18,41
32	760 840 434	16	25,31



Maniglia per
rubinetto a vitone
Handle for cock
Poignée pour
robinet

20/25/32

760 840 436

10

7,67



Prolunga per
vitone
Extention
Rallonge pour
poigne

20/25/32

760 840 438

10

8,21

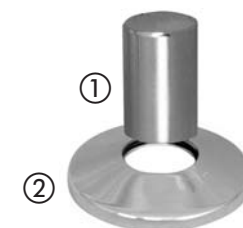


Canotto ①
Covering tube
Tube

760 840 430

1

4,17



Rosone ②
Covering plate
Rosette

760 840 431

1

3,71



Componenti
vitone ③
Stop cock
components
Pieces pour
composer le
robinet

20/25
32

760 840 437
760 840 439

40
20

12,28
14,96



Corpo rubinetto ④
Body stop cock
Corps de robinet

20
25
32

760 840 426
760 840 427
760 840 428

40
40
30

6,52
8,07
14,57



4056

Valvola a sfera
Ball valve
Robinets à bille

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 444	16	24,56
25	760 840 445	16	25,71



Canotto/Rosone
Covering tube and plate
Tube a rosette

	760 840 443	5	6,14
--	-------------	---	------



Valvola a sfera con maniglia
Ball valve with handle
Robinets à bille avec poignée

20	760 840 447	16	27,62
25	760 840 448	16	29,18



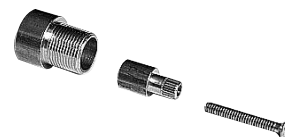
Maniglia e rosone
Handle and covering plate
Poignée a rosette

	760 840 451	5	9,20
--	-------------	---	------



Kit di prolunga
Extension kit
Kit rallonge

20/25	760 840 450	10	6,14
-------	-------------	----	------

**4096**

Valvola a sfera con maniglia
Ball valve with handle
Robinet à bille avec poignée

d	N° di codice	imballo	Euro
20	760 840 792	25	14,27
25	760 840 793	20	18,58
32	760 840 794	15	24,52
40	760 840 795	8	41,61
50	760 840 796	6	71,32
63	760 840 797	3	111,45



4061

Manicotto elettrico

Electric socket

Manchon
électrique

d	N° di codice		imballo	Euro
20	760 840 452		10	8,87
25	760 840 453		10	9,20
32	760 840 454		10	10,79
40	760 840 455		5	14,00
50	760 840 456		2	16,10
63	760 840 457		1	18,67
75	760 840 458		1	26,09
90	760 840 459		1	30,90
110	760 840 460		1	36,17
125	760 840 461		1	53,72



4083

Saldatrice per
elettrofusione

Electrofusion
welding machine

Appareil à
electrosouder

d	N° di codice		imballo	Euro
	760 840 680		1	2.410,12



- alimentazione 220V - 50 Hz - input voltage 220 V - 50 Hz - alimentation 220V - 50 Hz
 - tensione uscita variabile: <48 V - voltage: <48 V - tension: <48 V
 - potenza: 1200 Watt - electrical power: 1200 Watt - puissance: 1200 Watt

Accessorio a richiesta: allineatore per elettrosaldatura

On request: positioning tool for electrofusion

À la demande: positionneur pour electrosouder

Raschiatubo

Pipe scraping tool

Racloir pour tubes

d	N° di codice		imballo	Euro
	799 198 RM4			a richiesta



4105

Polifusore
con cavalletto

Standard socket
welder with
trestle

Appareil de
polyfusion
standard,
avec support

d	N° di codice	Mod.	imballo	Euro
16-63	760 840 518	PF63R	1	191,50
16-63	760 840 519	PF63E	1	255,32
16-63	760 840 518S	PF63S	1	a richiesta



PF63R Polifusore elettromeccanico 700W - 230V
 PF63R Electromechanical socket welder 700W - 230V
 PF63R Polifuseur 700W - 230V
 PF63E Polifusore elettronico 700W - 230V
 PF63E Electronic socket welder 700W - 230V
 PF63E Polifuseur electronique 700W - 230V
 PF63S Polifusore elettromeccanico 700W - 48V
 PF63S Electromechanical socket welder 700W - 48V
 PF63S Polifuseur 700W - 48V

4108

Polifusore senza
cavalletto

Standard socket
welder without
trestle

Appareil de
polyfusion
standard,
sans support

d	N° di codice	Mod.	Euro
16/110	760 840 521	PF110R	410,34

1500W - 230V - matrici escluse - dies excluded - sans doilles

4110

Supporto da banco

Bench-holder

Support d'établi

d	N° di codice	Mod.	Euro
	760 840 524	PF63R PF63E PF63S	25,53

**4118**

Valigetta

Suitcase

Coffret

d	N° di codice	Euro
	760 840 533	98,88



per/for/pour PF63R, PF63E, PF63S

4124

Polifusore
completo

Complete socket
welder

Appareil de
polyfusion complet

d	N° di codice	Mod.	Euro
20-25-32	760 840 540	VALPF63	395,75



Polifusore con termostato elettromeccanico PE63R, 700 Watt- 230 Volt
 • Electromechanical socket welder PE63R, 700 Watt- 230 Volt
 • Handschweissgerät mit elektronischem Temperaturregler PE63R, 700 Watt- 230 Volt

- Matrice 20 - 25 - 32
- Heating tools 20 - 25 - 32
- Jeu de douilles 20 - 25 - 32

- Cavalletto a forcelle
- Fork holder
- Support d'établi

- Valigetta di contenimento
- Empty box
- Coffret

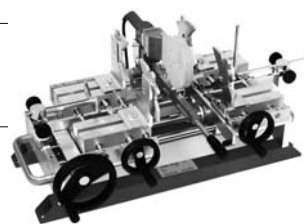
4134

Saldatrice
elettronica da
banco

Electronic bench
socket welding
machine

Etabli de soudage
à regulation
electronique

d	N° di codice	Mod.	imballo	Euro
20/110	760 840 660	PB660	1	5.537,10
20/110	760 840 660S	PB660S	1	a richiesta
Set di matrici - Set of heating tools - Jeu de douilles				
	760 840 560			751,47
Cassa legno - Box packaging - Caisse d'emballage				
	760 840 559			438,77



PB660 con polifusore elettronico 1200W - 230V
PB660 1200W - 230V with electronic socket welder
PB660 polifuseur electronic 1200W - 230V
PB660S con polifusore elettronico 1200W - 48V
PB660S 1200W - 48V with electronic socket welder
PB660S polifuseur electronic 1200W - 48V

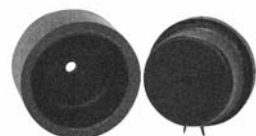
4145

Coppia di matrici
m/f

Set of heating tools
for welder

Jeu de douilles
M-F

d	N° di codice		imballo	Euro
20	760 840 562		1	35,11
25	760 840 563		1	44,06
32	760 840 564		1	45,32
40	760 840 565		1	54,25
50	760 840 566		1	60,63
63	760 840 567		1	77,23
75	760 840 568		1	106,61
90	760 840 569		1	125,74
110	760 840 570		1	155,75
125	760 840 571		1	208,43
Riparatori m-f / Hole mender / Dovilles de réparation m-f				
7.5	760 840 481		1	56,18
11.4	760 840 482		1	60,01



4145

Matrici per selle
con codolo

Heating tools for
saddle with spigot

Jeu de douilles
pour selles

d	N° di codice		imballo	Euro
40-20-25-1/2	760 840 585F		1	193,14
50-20-25-1/2	760 840 586F		1	193,14
63-20-25-1/2	760 840 587F		1	193,14
75-20-25-1/2	760 840 588F		1	193,14
90-20-25-1/2	760 840 589F		1	193,14
110-20-25-1/2	760 840 590F		1	193,14
50-32-3/4	760 840 592F		1	237,15
63-32-3/4	760 840 593F		1	237,15
75-32-3/4	760 840 594F		1	237,15
90-32-3/4	760 840 595F		1	237,15
110-32-3/4	760 840 596F		1	237,15



Fresa per selle con codolo
Milling cutter for saddles with spigot
Fraise pour selle

20-25-1/2	760 840 600F		1	142,23
32-3/4	760 840 601F		1	149,71



5310

Matite per controllo temperatura
Thermostatic pencil
Crayons pyrométriques

temp	N° di codice		imballo	Euro
253°C	799 496 008		1	40,84
274°C	799 496 009		1	40,84

**Cronometro**

Timer
Minitaur

d	N° di codice		imballo	Euro
	761 066 798			a richiesta

**4073**

Cesoia tagliatubo
Cutting nippers
Cisaille coupe-tube

d	N° di codice		imballo	Euro
20-32	760 840 484		1	25,96
20-75	760 840 486		1	173,03

**4074**

Tagliatubo
Pipe cutter
Coupe-tube

d	N° di codice		imballo	Euro
20- 75	760 840 505		1	145,84
50-110	760 840 506		1	182,92

**4185**

Alesatori per tubi in PP-R ALU
Chamfering tool for PP-R pipes with aluminium
Alésoir pour les tubes en PP-R avec aluminium

d	N° di codice		imballo	Euro
20	760 840 822		1	86,16
25	760 840 823		1	92,70
32	760 840 824		1	108,77
40	760 840 825		1	127,30
50	760 840 826		1	135,96
63	760 840 827		1	160,68
75	760 840 828		1	179,21
90	760 840 829		1	232,36
110	760 840 830		1	339,89



Maniglia a tee / Handle for chamfering / ...

20/32	760 840 818		1	53,38
-------	-------------	--	---	-------



Manopole laterali / Side handle / ...

40/110	760 840 819		1	18,84
--------	-------------	--	---	-------



4058

Tappo prova
impianto
Plant test plug
Bouchon pour
essais
d'installations

d	N° di codice		imballo	Euro
1/2"	760 840 512	blu blue bleu	100	0,54
1/2"	760 840 513	rosso red rouge	100	0,54



27.060.000

Supporto per tubo*
Pipe clamp
Colliers

Segue sconto listino PVC

d	N° di codice		imballo	Euro
20	167 061 036		10	a richiesta
25	167 061 037		10	a richiesta
32	167 061 038		10	a richiesta
40	167 061 039		10	a richiesta
50	167 061 040		10	a richiesta
63	167 061 041		10	a richiesta
75	167 061 012		10	a richiesta
90	167 061 013		10	a richiesta
110	167 061 014		10	a richiesta
125	167 061 015		10	a richiesta



Versione beige

20	700 244 496		10	a richiesta
25	700 244 497		10	a richiesta
32	700 244 498		10	a richiesta

Consegne

I prodotti elencati nel presente listino sono generalmente disponibili presso il nostro magazzino.

Gli ordini sono pertanto evadibili in 5 giorni lavorativi dalla data di ricezione.

Vi preghiamo **in ogni caso** di contattare il nostro servizio commerciale per ottenere indicazioni più precise sulla disponibilità e consegna dei singoli articoli.

Delivery

The listed products in this price list are generally available at our warehouse.

The order can be therefore dispatched in 5 working days from the date of receipt.

Please take contact with our commercial department for binding delivery terms.

Livraison

Les produits dans cette liste des prix sont en générale disponibles, et pourtant, prêtes pour être expédiées dans 5 jours de travail. Veuillez s'il vous plaît prendre contact avec notre bureau commercial.

In fase di ordine rispettare il quantitativo della confezione indicato nella colonna „imballo“ del presente listino

When you order please take care of the standard packaging quantity shown in column „Imballo“












La quantité ordonnable doit respecter l'emballage standard indiqué dans la colonne „Imballo“

d	s (spessore tubo)	N° di codice	imballo	Euro	a richiesta
dimension dimension	pipe thickness epaisseur du tujau	code n° de code	packing emballage		on request sur demande

Norme e direttive

UNI EN ISO 15874	Sistemi di tubazioni in materia plastica per installazioni di acqua calda e fredda - Polipropilene (PP)
DIN 8077	Tubi in PP - dimensioni
DIN 8078	Tubi in PP - requisiti di qualità
DIN 16962	Raccordi e tubazioni in PP per condotte in pressione
DIN 1988	Norme per impianti di acqua potabile
DIN 2999	Raccordi con inserto metallico filettato
DIN 4109	Norme per l'insonorizzazione delle tubazioni
DIN 8076	Raccordi con inserto metallico
DVS 2207	Norme di saldatura per materiale termoplastico
DVS 2208	Macchine ed apparecchi per la saldatura di materiali termoplastici
DIN 16887	Determinazione del comportamento a lungo termine a pressione
DM 174	Circolare Ministeriale

Certificazioni sul sistema AQUASYSTEM

AENOR	Asociación Española de Normalización y Certificación (Spain). Certificado N° 001/002282	
LNEC	Laboratório Nacional de Engenharia Civil. Departamento de Materiais de Construção (Portugal). DH 602	
KIWA	Certification and Inspection (Holland). K 12023/02/03	
CSTB	Hydraulique & Équipements Sanitaires (France). ATEC 14/04 - 899 CSTBat 73/74 - 899	
RINA	Registro Italiano Navale (Italy). N° MAC 288004 CS	
Lloyd's Register	LR Type Approval Certificate n° 01/00100	
AR	Comisia de Agreement Tehnic in Constructii (Rumania). 002 - 05/137 - 1998 Ministry of Electricity & Water (Kuwait). 211-1998	 
ABS	Certificate of design assessment n° 04-GE428472-PDA, 15/10/2004	
NSF	N° OJ540-01, 25/07/2002	
DNV	Type approval certificate n° K-2688, 14/03/2005	
Germanischer Lloyd	Type approval certificate n° 43348 - 02 HH	

kiwa
Partner for progress

Numero K12023/02 Vervangt K12023/01
Uitgegeven 2000-11-01 D.d. 1998-02-06

**Attest-met-productcertificaat
PPR AQUASYSTEM**

Op grond van onderzoek, alsmede regelmatig door Kiwa uitgevoerde controles, worden de door
GEORG FISCHER S.p.A.
vervaardigde producten, die gespecificeerd zijn in dit certificaat, en die voorzien zijn van het onder "Merken" aangegeven Kiwa-keur, bij aflevering geacht te voldoen aan Kiwa-beoordelingsrichtlijn BRL-K 536 deel B "Kunststof leidingssystemen van PP-R, bestemd voor het transport van koud en verwarmd drinkwater".

Kiwa N.V.

ing. B. Meekma
Directeur
Certificatie en Keuringen

Dit certificaat is afgegeven conform het Kiwa-Reglement voor productcertificatie.
Dit certificaat bestaat uit 3 pagina's.
Openbaring van het certificaat is toegestaan

Onderneming
GEORG FISCHER S.p.A.
Via Salsolo 1
I-20063 Corsico (V) (MI)
Italië
Telefoon +39 02 921861
Telefax +39 02 92140765

Vertegenwoordiger
Georg Fischer N.V.
Langestraatweg 19
Postbus 35
8190 AA Epe
Telefoon (0578) 67 82 22
Telefax (0578) 62 17 68

Kiwa N.V.
Certificatie en Keuringen
Sir W. Churchilllaan 273
Postbus 70
2280 AB Rijswijk
Telefoon 070 41 44 400
Fax 070 41 44 420
Internet www.kiwa.nl

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación

CERTIFICADO AENOR DE PRODUCTO N° 001 / 002282
AENOR PRODUCT CERTIFICATE N°

AENOR

La Asociación Española de Normalización y Certificación (AENOR) certifica que el producto
The Spanish Association for Standardisation and Certification (AENOR) certifies that the product

TUBOS DE POLIPROPILENO (PP-R) PARA INSTALACIONES DE AGUA CALIENTE Y FRÍA
POLYPROPYLENE (PP-R) PIPES FOR HOT AND COLD WATER INSTALLATIONS

MARCAS COMERCIAL: GEORG FISCHER PP-R
TRADE MARK:

SERIE	DIÁMETROS (mm)	CLASE DE APLICACIÓN / PRESIÓN DE DISEÑO (bar)	OPACIDAD
SERIE	DIAMETERS (mm)	APPLICATION CLASS / DESIGN PRESSURE (bar)	OPACITY
2.5	20 - 25 - 32 - 40 - 50 - 63 - 75 - 90	1/10, 2/8; 4/10; 5/6	SI

suministrado por **GEORG FISCHER, S.A.** supplied by
CL. ALCALA, 185 - 28009 MADRID (ESPAÑA)

y elaborado en **DALMINE RESINE, S.p.A.** and manufactured in
ZONA INDUSTRIALE FRESAGRANDINARIA - CHIETI (ITALIA)

es conforme con **UNE 53380-1:2002 EX** complies with
UNE 53380-2:2002 EX

Para consultar este Certificado, AENOR ha controlado el producto y ha comprobado el sistema de la calidad aplicado para su elaboración. AENOR realiza estas actividades periódicamente mientras el Certificado no haya sido anulado, según se establece en el Reglamento Particular RP 001.16.

In order to grant this Certificate, AENOR has tested the product and has verified the quality system used in its manufacture. AENOR performs these tasks periodically while the Certificate has not been cancelled, in accordance with the stipulations of the Specific Rules RP 001.16.

Fecha de concesión: **2002-09-01** Fecha de caducidad: **2006-06-07**
First issued on: **2002-09-01** Expires on: **2006-06-07**

AENOR Asociación Española de Normalización y Certificación
El Director General de AENOR
General Manager

Este certificado anula y sustituye al certificado 001/001062, de fecha 2001-06-07.
This certificate supersedes certificate 001/001062, dated 2001-06-07.
No está autorizada la reproducción parcial de este documento.
The partial reproduction of this document is not permitted.

AENOR - Génova, 6 - 28004 MADRID - Teléfono 914 32 00 00 - Telefax 913 10 46 93

D H 602

MES - LABORATÓRIO NACIONAL DE ENGENHARIA CIVIL - PORTUGAL
HOMOLOGAÇÃO DE NOVOS MATERIAIS E PROCESSOS DE CONSTRUÇÃO
DOCUMENTO DE HOMOLOGAÇÃO

GEORG FISCHER
CARACTERÍSTICAS E CONDIÇÕES DE EMPREGO EM SISTEMAS DE DISTRIBUIÇÃO DE ÁGUA QUENTE E FRIA E DE AQUECIMENTO

JANEIRO DE 2000

HOMOLOGAÇÃO COM CERTIFICAÇÃO

O presente Documento anula e substitui o DH 485
A situação de validade do DH pode ser verificada por pedido dirigido ao LNEC ou por consulta da lista dos Documentos de Homologação válidos, acessível pela Internet.

DECISÃO DE HOMOLOGAÇÃO

O presente Documento de Homologação (DH) é elaborado ao abrigo do artigo 17º do Regulamento Geral das Edificações Urbanas (RGEU) - Decreto Nº 38 382, de 7 de Agosto de 1951, e posteriores alterações, - e dos despachos ministeriais referidos no capítulo 3. Define as características e estabelece as condições de utilização, em canalizações de distribuição de água quente e fria e de aquecimento do sistema com a designação GEORG FISCHER.
Esta homologação reconhece às empresas capacidade para produzir tubos e acessórios com as características descritas no presente documento e é concedida no pressuposto que são integralmente cumpridas as prescrições contidas no DH.
Os materiais constituintes dos tubos e dos acessórios não devem pôr em risco a potabilidade da água, como estabelece o n.º 2 do artigo 85º do Regulamento Geral dos Sistemas Públicos e Prediais de Distribuição de Água e de Drenagem de Águas Residuais - Decreto Regulamentar n.º 23/95, de 23 de Agosto de 1995.
A presente homologação, por se tratar de uma Homologação com Certificação, é concedida sob condição das empresas manterem permanentemente um controlo interno de qualidade da produção e de se submeter a um controlo externo periódico pelo LNEC, permanecendo o DH válido enquanto forem satisfatórios os resultados destes dois controlos.

Lisboa e Laboratório Nacional de Engenharia Civil, em Janeiro de 2000.

O DIRECTOR

Rui M. Correia

LNEC / Departamento de Materiais de Construção
Av. Brasil, 101 / 1700-066 LISBOA - Portugal
Fax: +351 21 844 3023
Internet: http://www.lnec.pt/8000/PUBLISLOWA/Lvratag_LNEC

CSTB
le futur en construction
Organisme certificateur

Certificat

Systèmes de canalisations de distribution d'eau
Décision n° 375-74-899 du 28 avril 2005
attachée à l'Avis Technique n° 14/04-899
Cette décision annule et remplace la décision n° 198-74-545 du 7 avril 2000

Sur proposition du comité d'évaluation, le produit :
Système +GF+ AQUASYSTEM

De la société: **GEORG FISCHER**
105 - 113 Rue Charles Michels
F - 93208 SAINT DENIS CEDEX 1
I - TESERO

Usine de

bénéficie de la marque CSTBat en application des règles générales des certificats CSTBat et du règlement technique n° 15-1. Cette décision atteste que le produit ci-dessus est certifié conformément à ces référentiels.

CHAUFFAGE ET DISTRIBUTION SANITAIRE

CSTBat - 74-899


Hervé BEFFIER
Le Directeur Technique

CARACTÉRISTIQUES CERTIFIÉES

Conformité à l'Avis Technique n° 14/04-899
NATURE DU PRODUIT : Raccord en Polypropylène PPR

- caractéristiques dimensionnelles
- indice de fluidité à chaud
- résistance à l'oxydation
- résistance à la pression

Ce certificat comporte : 1 page
Correspondant : Guy CALIN
Tél. : 01 84 68 82 82
Fax : 01 84 68 84 44

Sauf retrait, suspension ou modification, le droit d'usage de ce certificat est reconduit tous les 15 mois.
La liste des certificats est tenue à jour au CSTB et disponible sur le site internet www.cstb.fr.
Quiconque présente ce certificat doit également produire à l'extérieur l'Avis Technique correspondant.

PARIS - MARNE-LA-VALLÉE - GRENOBLE - NANTES - SOPHIA ANTIPOLIS
CENTRE SCIENTIFIQUE ET TECHNIQUE DU BÂTIMENT
84, avenue Jean Jaurès - Champs sur Marne - F-77447 Marne la Vallée cedex 2
Tél. : (33) 01 84 68 82 82 - Fax : (33) 01 80 50 70 37 - www.cstb.fr

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Lombardia
Laboratorio di Chimica Ambientale
 sede di Bergamo
 Via C. Maffei, n.4
 24121 Bergamo
 tel. 035-385815-Fax 035-385845

RAPPORTO DI PROVA

N° 86/RGA

CAMPIONE DI : Raccordo del sistema AQUASYSTEM in PPR

PRESENTATO DA : Ditta GEORG FISCHER S.p.A.
 Via Sondrio, 1 Cernusco s/N (MI)

IN DATA : 22/01/2001

DATI D'ANALISI

Il campione costituito da provino di Raccordo del sistema AQUASYSTEM in PPR tipo 3 - materia prima: POLIPROPILENE RANDOM, è stato sottoposto a contatto per 24 ore a 40°C con acqua distillata previo lavaggio con acqua corrente e successivo risciacquo rapido con acqua distillata.

Sul liquido sono state eseguite le seguenti determinazioni:

Migrazione globale 0,1 mg/dm² pari a 0,6ppm

Migrazione dei coloranti: Trasmissione ottica superiore al 95%
 (determinazione spettrofotometrica tra 400 e 750 nm)

La dichiarazione della composizione del prodotto è stata fornita dalla ditta GEORG FISCHER S.p.A. - Cernusco s/N (MI)

GIUDIZIO: Per le prove di migrazione globale e migrazione dei coloranti effettuate nelle condizioni di sperimentazione sopra descritte, il materiale è idoneo a venire a contatto con acqua potabile e/o da potabilizzare secondo i criteri stabiliti dalla Circolare Ministero della Sanità n. 102 del 02.12.78, salvo verifica della formula compositiva.

Bergamo, 02/02/2001

IL RESP. DELLA SEZ. ACQUE POTABILI *Dr. Augusto Galli* IL RESP. DI CHIMICA AMBIENTALE *Dr. Giacomo Galliani*

Note:
 RGA: Registro Generali Analisi
 I risultati delle analisi si riferiscono esclusivamente al campione sottoposto a prova.
 Il presente rapporto di prova non può essere utilizzato a scopo pubblicitario o promozionale senza l'autorizzazione del Laboratorio di emissione.

Agenzia Regionale per la Protezione dell'Ambiente della Lombardia
Laboratorio di Chimica Ambientale
 sede di Bergamo
 Via C. Maffei, n.4
 24121 Bergamo
 tel. 035-385815-Fax 035-385845

RAPPORTO DI PROVA

N° 87/RGA

CAMPIONE DI : Tubo del sistema AQUASYSTEM in PPR

PRESENTATO DA : Ditta GEORG FISCHER S.p.A.
 Via Sondrio, 1 Cernusco s/N (MI)

IN DATA : 22/01/2001

DATI D'ANALISI

Il campione costituito da provino di Tubo del sistema AQUASYSTEM in PPR tipo 3 materia prima: POLIPROPILENE RANDOM, è stato sottoposto a contatto per 24 ore a 40°C con acqua distillata previo lavaggio con acqua corrente e successivo risciacquo rapido con acqua distillata.

Sul liquido sono state eseguite le seguenti determinazioni:

Migrazione globale 0,45 mg/dm² pari a 2,7 ppm

Migrazione dei coloranti: Trasmissione ottica superiore al 95%
 (determinazione spettrofotometrica tra 400 e 750 nm)

La dichiarazione della composizione del prodotto è stata fornita dalla ditta GEORG FISCHER S.p.A. - Cernusco s/N (MI)

GIUDIZIO: Per le prove di migrazione globale e migrazione dei coloranti effettuate nelle condizioni di sperimentazione sopra descritte, il materiale è idoneo a venire a contatto con acqua potabile e/o da potabilizzare secondo i criteri stabiliti dalla Circolare Ministero della Sanità n. 102 del 02.12.78, salvo verifica della formula compositiva.

Bergamo, 02/02/2001

IL RESP. DELLA SEZ. ACQUE POTABILI *Dr. Augusto Galli* IL RESP. DI CHIMICA AMBIENTALE *Dr. Giacomo Galliani*

Note:
 RGA: Registro Generali Analisi
 I risultati delle analisi si riferiscono esclusivamente al campione sottoposto a prova.
 Il presente rapporto di prova non può essere utilizzato a scopo pubblicitario o promozionale senza l'autorizzazione del Laboratorio di emissione.



agrement tehnic 002 - 05/137 - 1998

Tevi din polipropilena reticulara pentru instalatii de alimentare cu apa calda si rece (TIP 3)

- **GEORG FISCHER + GF +** -

Pipes of polypropylene random for water networks - (TIP 3) -
 GEORG FISCHER + GF +

Tuyaux au polypropilene pour installations de l'eau - (TIP 3) -
 GEORG FISCHER + GF +

Titular : **CONSOL ROMANIA S.R.L.**
 Str. Trestiana nr. 9
 Tel.: 212.27.41
 Fax: 210.14.66
 BUCURESTI, ROMANIA

GEORG FISCHER + GF +
 Giorgio Fischer SpA, Via Sondrio no 1
 20063 Cernusco - Sul Naviglio - (MI)
 ITALY
 Tel: 0039 / 02 / 92186.227
 Fax: 0039 / 02 / 92140.785

Producator : **GEORG FISCHER + GF +**
 Giorgio Fischer SpA, Via Sondrio no 1
 20063 Cernusco - Sul Naviglio - (MI)
 ITALY
 Tel: 0039 / 02 / 92186.227
 Fax: 0039 / 02 / 92140.785

COMISIA DE AGREMENT TEHNIC IN CONSTRUCTII

LABORATORUL CENTRAL s.a. Bucuresti
 ROMANIA ; Bucuresti 2 ; Str. Barbu Vacarescu Nr.162 ; Tel.239.42.58 ; Telefax 239.54.57 ; Telex 11706

Grupa specializata nr. 5 - produse pentru instalatii aferente constructiilor -

Prezentul Agrement Tehnic este valabil numai insotit de acordul Comisiei de Agrement Tehnic in Constructii din ROMANIA



MINISTRY OF ELECTRICITY & WATER
WATER RESOURCES DEVELOPMENT CENTER
TOXICITY TEST OF NON-METALLIC MATERIALS

Material : **P.P.-R POLYPROPYLENE PIPES - GEORG FISCHER.**

Tested for : **MUSTAFA AL-AYOUB TRADING COMPANY W.L.L.**

ref.n : **211 \ 1998**

Date received : **16 \ 9 \ 1998.** Date out: **12 \ 10 \ 1998.**

APPLICATION DETAILS:

P.P.-R POLYPROPYLENE PIPES - GEORG FISCHER.
 applied by on
 cured for to be used in contact with potable water.

TEST DETAILS:

Physical and chemical results of the soaking test carried out on the samples for ten days for toxic metals and six days for organics in chlorinated potable water at 50°C are as follow :

- 1.Taste,odor or color :
- 2.PH value :
- 3.Release of T.O.C :
- 4.Release of toxic metals :
- 5.Release of T.H.M :
- 6.Release of phenols :
- 7.Release of other organics :

Based on the above results the tested material is suitable to be used in contact with drinking water under the surveillance condition of Kuwait (Water Quality & Temperature).

Note :- The results described in this report relate only to the samples submitted for evaluation.

-The Ministry of Electricity & Water is not responsible towards any changes in the specifications of the material.

OPERATOR

Hanau Zahran

HEAD OF SECTION

[Signature]

DIRECTOR

[Signature]
 مهندس محمد جواد الزهران
 مدير
 مركز تنمية مصادر المياه

Type Approval Certificate Extension

This is to certify that Certificate No. 01/00100 for the undemoted products is extended and renumbered as shown.

This certificate is issued to:

PRODUCER Georg Fischer SpA
PLACES OF PRODUCTION Via Sondrio 1
 20063 CERNUSCO S/N (MI)
 Italy
DESCRIPTION PP-R (Random Polypropylene) piping system and fittings
TYPE +GF+ Aquasystem
APPLICATION Marine non-essential piping systems-
 Domestic hot and cold water services
 Heating and air conditioning systems
 Sanitary systems
SPECIFIED STANDARDS Lloyd's Register's Rules and Regulations for the Classification of Ships
 Lloyd's Register's Rules and Regulations for the Classification of Special
 Service Craft
 EN ISO 15874
 ASTM D635.91
RATINGS Pipe diameter: 20mm to 110mm
 Pressure rating: PN10 and PN20
 Temperature range: 0°C to 95°C

Certificate No. 01/00100(E1)
Issue Date 3 November 2006
Expiry Date 11 June 2011
Sheet 1 of 2

Lloyd's Register EMEA
 71 Fenchurch Street, London EC3M 4BS

Lloyd's Register, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as the "Lloyd's Register Group". The Lloyd's Register Group assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register Group entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

D.J. Cox
 London Design Support Services
 Lloyd's Register EMEA

CONDITIONS

Pipe selection, installation design, welding and bonding procedures are to be in accordance with the manufacturer's instructions and recommendations

"This Certificate is not valid for equipment, the design, ratings or operating parameters of which have been varied from the specimen tested. The manufacturer should notify LR of any modification or changes to the equipment in order to obtain a valid certificate."

The Design Appraisal Document No. 01/00100 and its supplementary Type Approval Terms and Conditions form part of this Certificate.

Certificate No. 01/00100(E1)
Issue Date 3 November 2006
Expiry Date 11 June 2011
Sheet 2 of 2

Lloyd's Register EMEA
 71 Fenchurch Street, London EC3M 4BS

Lloyd's Register, its affiliates and subsidiaries and their respective officers, employees or agents are, individually and collectively, referred to in this clause as the "Lloyd's Register Group". The Lloyd's Register Group assumes no responsibility and shall not be liable to any person for any loss, damage or expense caused by reliance on the information or advice in this document or howsoever provided, unless that person has signed a contract with the relevant Lloyd's Register Group entity for the provision of this information or advice and in that case any responsibility or liability is exclusively on the terms and conditions set out in that contract.

D.J. Cox
 London Design Support Services
 Lloyd's Register EMEA

CERTIFICATO DI OMOLOGAZIONE DI TIPO N. MAC288004CS



Si certifica che il seguente prodotto soddisfa le prescrizioni delle norme qui specificate.

Descrizione	Tubi e raccordi in plastica
Tipo	SISTEMA AQUASYSTEM
Richiedente	GEORG FISCHER SPA VIA SONDRIO 1 20063 CERNUSCO S/N (MI) ITALIA
Fabbricante	GEORG FISCHER SPA
Luogo di produzione	VIA SONDRIO 1 20063 CERNUSCO S/N (MI) ITALIA
Norme di riferimento	Parte C, Capitolo 1, Appendice 3 delle Norme RINA

Rilasciato a Genova il 2 Maggio 2005. Questo Certificato è valido fino al 2 Maggio 2010



Giusto Migliardi
 RINA

Questo Certificato e' composto di 1 pagina e di 1 allegato

RINA (Gruppo) per azioni
 Via C. Poeta, 13 - 10128 Genova
 Tel. +39 010 5351000
 Fax +39 010 5351900



CERTIFICATE NUMBER 04-GE428472-PDA
DATE 15 October 2004
ABS TECHNICAL OFFICE
 Genoa Engineering Services

CERTIFICATE OF Design Assessment

This is to Certify that a representative of this Bureau did, at the request of
Georg Fischer SpA - Società del Gruppo G. Fischer

assess design plans and data for the below listed product. This assessment is a representation by the Bureau as to the degree of compliance the design exhibits with applicable sections of the Rules. This assessment does not waive unit certification or classification procedures required by ABS Rules for products to be installed in ABS classed vessels or facilities. This certificate, by itself, does not reflect that the product is Type Approved. The scope and limitations of this assessment are detailed on the pages attached to this certificate. It will remain valid for five years from the date of issue or until the Rules or specifications used in the assessment are revised (whichever occurs first).

PRODUCT: Plastic Pipes, Fittings and Valves
MOEEL: +DF+ AQUASYSTEM
ABS RULE: 2004 Steel Vessel Rules 1-1-4/3.7, 4-6-3/5
OTHER STANDARD:

AMERICAN BUREAU OF SHIPPING
 Nuccio
 Luigo Trevisan
 Engineering Type Approval Co-ordinator

42285743

NOTE: This certificate evidences compliance with one or more of the ABS Rules, Standards or other criteria of American Bureau of Shipping as a condition of classification and is issued solely for the use of the Bureau, its members, its clients or other authorized entities. Any significant changes to the aforementioned product without ABS approval will result in this certificate becoming null and void. The certificate is governed by the terms and conditions on the reverse side hereof.

TS 2002 01/09
 04 002

Condizioni generali di vendita GEORG FISCHER S.p.A.

Nel contesto di queste condizioni generali di vendita l'abbreviazione +GF+ sta ad indicare la Georg Fischer S.p.A., Via Sondrio n. 1, 20063 Cernusco sul Naviglio (MI).

1. Validità

- 1.1. Queste condizioni di vendita sono valide per tutte le forniture effettuate dalla +GF+ al COMPRATORE. Esse valgono anche per tutti gli affari futuri, anche se non viene fatto specifico riferimento a queste condizioni di vendita.
- 1.2. Eventuali clausole differenti o aggiuntive, riguardanti le condizioni generali d'acquisto del COMPRATORE, come pure quelle oggetto di eventuali accordi verbali sono valide solo se confermate per iscritto dalla +GF+.

2. Offerte

Le offerte della +GF+ sono impegnative solo se contengono un termine per la loro accettazione.

3. Documentazione tecnica

- 3.1. I documenti tecnici quali disegni, descrizioni, figure come pure eventuali indicazioni sulle proprietà, dimensioni o peso s'intendono a titolo puramente informativo e non sono vincolanti. La +GF+ si riserva il diritto di apportare modifiche qualora essa lo ritenga opportuno in vista del progresso tecnico.
- 3.2. Tutta la documentazione tecnica rimane proprietà intellettuale della +GF+ e può essere usata solo per gli scopi concordati con la +GF+ o da essa previsti.

4. Prescrizioni esistenti nel luogo di destinazione

Il COMPRATORE deve informare la +GF+ dell'esistenza di prescrizioni legali o di altra natura esistenti nel luogo di destinazione della merce, che si riferiscono all'esecuzione della fornitura o al rispetto di norme di sicurezza o di omologazione.

5. Prezzi

- 5.1. Se non concordato diversamente i prezzi si intendono netti franco magazzino +GF+, incluso l'imballaggio standard. Tutti i costi supplementari, come ad esempio trasporto, assicurazioni, costi di importazione, transito, esportazione, o per permessi, o di certificazione o contributo obbligatorio (Conai-Poleco) sono a carico del COMPRATORE. Sono pure a carico del COMPRATORE eventuali tasse, imposte, diritti e spese doganali.
- 5.2. Se eventuali costi per imballaggio, trasporto, assicurazione o altre spese accessorie sono stati indicati dalla +GF+ separatamente nell'offerta o nella conferma d'ordine, essa si riserva il diritto di adeguarli congruamente in caso di modifica dei relativi oneri.

6. Resi

Tutti i resi vanno concordati preventivamente con +GF+ che si riserva il diritto di applicare al COMPRATORE una penale del 25% del valore dei beni resi per errori non imputabili alla +GF+ stessa.

7. Condizioni di pagamento

- 7.1. I pagamenti da parte del COMPRATORE vanno effettuati presso la sede della +GF+ in Cernusco sul Naviglio (MI) entro i termini concordati senza trattenute di sorta a qualsiasi titolo.
- 7.2. Al COMPRATORE compete il diritto di compensazione o trattenuta solo se l'esigibilità di un suo eventuale controcredito è stata riconosciuta per iscritto dalla +GF+ o è stata accertata giudizialmente.
- 7.3. In caso di ritardato pagamento il COMPRATORE è tenuto a corrispondere, a decorrere dal 90° giorno e comunque dalla costituzione in mora, gli interessi di mora in ragione del tasso semestrale previsto dall'art. 5 del Dlgs 231/02.

8. Riserva di proprietà

- 8.1. La merce rimane di proprietà della +GF+ fino al ricevimento del pagamento di tutte le fatture relative al contratto di fornitura.
- 8.2. In caso di comportamento non conforme agli accordi contrattuali da parte del COMPRATORE, in particolare in caso di mancato rispetto dei termini di pagamento, la +GF+ è autorizzata a richiedere la restituzione della merce da parte del COMPRATORE, il quale è obbligato a dare immediato seguito a detta richiesta.

9. Consegna

- 9.1. Salvo diversa espressa pattuizione scritta, i termini di consegna non sono vincolanti ma semplicemente indicativi ed approssimativi.
- 9.2. In ogni caso il termine di consegna inizia a decorrere solo dal momento successivo alla conclusione del contratto in cui tutti i punti tecnici essenziali sono stati chiariti. Esso si considera rispettato se, indipendentemente dal mezzo e dalle condizioni di trasporto convenuti, al momento della scadenza la merce è pronta per la spedizione.
- 9.3. Il termine di consegna s'intende congruamente prolungato:
 - a) se le informazioni necessarie all'esecuzione dell'ordine non pervengono alla +GF+ entro i termini richiesti o se esse vengono di seguito modificate dal COMPRATORE causando un ritardo alla fornitura;
 - b) se la prestazione della +GF+ risulta ostacolata o resa impossibile da qualsiasi causa alla stessa non imputabile quale ad es.: avvenimenti imprevedibili e non governabili dalla +GF+, i quali rendono la fornitura difficoltosa o impossibile come ritardi o forniture difettose da parte dei subfornitori prescelti, conflitti di lavoro, provvedimenti delle autorità, carenze di materie prime o di energia, anomalie essenziali negli impianti causate da distruzione completa dello stabilimento o di suoi reparti importanti oppure avaria di impianti indispensabili, impedimenti gravi nei trasporti come ad esempio scioperi, blocchi stradali ecc.. Qualora la durata di queste circostanze si estenda oltre i sei mesi, le due parti si riservano il diritto di recedere dal contratto, escluso ogni e qualsiasi diritto al risarcimento danni;
 - c) se il COMPRATORE è in ritardo con l'adempimento degli obblighi contrattuali, in particolare se le condizioni di pagamento non vengono rispettate.
- 9.4. Anche quando sia stato espressamente convenuto un termine di consegna vincolante, la +GF+ non potrà essere considerata in mora se non dopo il decorso di un ulteriore termine supplementare di consegna non inferiore ad un mese espressamente intimato per iscritto dal COMPRATORE. Decorso inutilmente questo termine, il COMPRATORE potrà recedere dal contratto ma non avrà diritto ad alcun risarcimento dei danni, salvo che il COMPRATORE provi che essi sono imputabili alla +GF+ per dolo o colpa grave.
- 9.5. Se il COMPRATORE non ritira per tempo la merce che gli è stata comunicata pronta dalla +GF+, quest'ultima è autorizzata ad immagazzinare la merce a spese e rischio del COMPRATORE ed a fatturarla come fornita.

- Resa: franco nostro magazzino
- Imballo: nostro standard compreso

- 9.6. Sono ammesse consegne parziali.

In caso di consegne parziali la +GF+ può emettere fatture parziali.

10. Imballaggio

Qualora la merce oltre che negli imballaggi standard venga ulteriormente imballata, i relativi imballaggi verranno fatturati separatamente e non potranno essere resi.

11. Trasferimento dei rischi

- 11.1. I rischi passano al COMPRATORE non appena la merce lascia lo stabilimento +GF+ e ciò anche quando è prevista una fornitura franco destinazione o con clausole similari, oppure anche se è stato incluso il montaggio in sito o se il trasporto viene organizzato e diretto dalla +GF+.
- 11.2. Se la spedizione viene ritardata per cause non imputabili alla +GF+ il trasferimento dei rischi al COMPRATORE avviene al momento della comunicazione di merce pronta.

12. Trasporto e assicurazione

- 12.1. Salvo diversi accordi scritti, le spese di spedizione e di trasporto sono a carico del COMPRATORE.
- 12.2. L'assicurazione della merce contro qualsiasi tipo di rischio è a carico del COMPRATORE. Anche nel caso che essa venga conclusa dalla +GF+, viene considerata per ordine, conto e rischio del COMPRATORE.
- 12.3. Eventuali richieste speciali concernenti la spedizione e/o l'assicurazione devono essere comunicate alla +GF+ in tempo utile. In caso contrario la spedizione viene eseguita a discrezione - e comunque senza responsabilità della +GF+, scegliendo il mezzo più veloce e meno oneroso possibile. In caso di fornitura franco destinazione la spedizione avverrà per conto della +GF+. Eventuali costi supplementari dovuti a richieste particolari saranno a carico del COMPRATORE.
- 12.4. In caso di avaria o di perdita della merce, il COMPRATORE è tenuto a fare una corrispondente riserva sui documenti di accompagnamento ed a chiedere immediatamente al vettore un accertamento dei fatti. La comunicazione di danni dovuti al trasporto e non facilmente accertabili deve pervenire al vettore entro otto giorni dal ricevimento della merce.

13. Controllo e collaudo della fornitura

- 13.1. Il COMPRATORE ha l'obbligo di controllare lo stato della merce ricevuta e di comunicare per raccomandata r.r. o per fax eventuali reclami per vizi o difetti di qualità entro i termini di legge. In difetto di ciò la merce verrà considerata come accettata.
- 13.2. Anche in caso di reclamo validamente proposto il COMPRATORE è tenuto a pagare l'importo della fattura alla scadenza e prima di aver effettuato tale pagamento non può proporre, neppure in via di eccezione, le azioni che potessero competergli contro la +GF+.
- 13.3. Eventuali reclami o contestazioni riguardanti una singola consegna di merce non esonerano il COMPRATORE dall'obbligo di ritirare la restante quantità di merce entro i limiti dell'ordinazione.

14. Garanzia

- 14.1. La +GF+ garantisce che le merci fornite hanno le stesse caratteristiche promesse e sono immuni da vizi allo stato attuale della tecnica, sia per quanto concerne i materiali sia per quanto concerne la lavorazione; non assume invece alcuna garanzia che la merce corrisponda a particolari esigenze del COMPRATORE. La garanzia viene prestata alle condizioni ed entro i limiti seguenti.
- 14.2. La garanzia è valida per la durata di 12 (dodici) mesi dal ricevimento della merce da parte dell'utilizzatore finale, ma non oltre 18 (diciotto) mesi dalla spedizione dallo stabilimento +GF+.
- 14.3. In caso di regolare reclamo ed a seguito di richiesta scritta da parte del COMPRATORE, la +GF+ s'impegna a riparare o, a sua discrezione, a sostituire gratuitamente tutte quelle parti della fornitura, che risultassero danneggiate o inutilizzabili a causa di materiale o costruzione difettosa ovvero ad istruzioni d'uso o di montaggio errate. La riparazione o sostituzione s'intendono franco stabilimento +GF+.
- 14.4. I pezzi sostituiti diverranno proprietà della +GF+.
- 14.5. Il COMPRATORE avrà la facoltà di recedere dal contratto o di richiedere la riduzione del prezzo contrattuale solo:
 - se la riparazione o la sostituzione della merce contestata risulterà impossibile ovvero
 - se la +GF+ rifiuterà di eseguire la riparazione o ritarderà colposamente di eseguirla entro un ragionevole termine.
- 14.6. Per eventuali prodotti realizzati su indicazioni, disegni o modelli del COMPRATORE la garanzia da parte della +GF+ è limitata alla qualità del materiale e alla lavorazione.
- 14.7. Sono esclusi dalla garanzia i danni dovuti ad usura naturale, magazzino, manutenzione non adeguata, inosservanza delle prescrizioni per l'uso, sollecitazioni eccessive, impiego di mezzi di produzione non adatti, interventi non appropriati del COMPRATORE o di terzi, utilizzo di parti non originali o altre cause non imputabili alla +GF+.

15. Limitazioni di responsabilità

- 15.1. In qualsiasi caso di reclamo per vizi o difetti di qualità la responsabilità della +GF+ è limitata agli obblighi di garanzia di cui all'art. 14.
- 15.2. Salvo quanto previsto dal DPR 24.05.1988 n. 224 e dall'art. 15.3 di queste condizioni generali di vendita è in ogni caso escluso qualsiasi obbligo della +GF+ di risarcire - a qualsiasi titolo - eventuali danni diretti e/o indiretti subiti dal COMPRATORE [quali ad es. lesioni a persone o danni a cose provocati dall'uso della merce, mancato guadagno, danni reclamati da terzi ecc.].
- 15.3. La limitazione di responsabilità di cui sopra non vale tuttavia qualora il COMPRATORE provi che la +GF+ è incorsa in colpa grave o che la merce manca di una qualità espressamente garantita per iscritto dalla +GF+.

16. Legge applicabile. Foro competente

- 16.1. Il rapporto contrattuale tra la +GF+ e il COMPRATORE è regolato dal diritto italiano.
- 16.2. Per ogni eventuale controversia è esclusivamente competente il Foro di Milano, con rinuncia del COMPRATORE a qualsiasi altra giurisdizione e/o competenza anche per titoli di connessione o di rilievo da un'azione promossa da terzi. Tuttavia, in caso d'inadempimento del COMPRATORE, la +GF+ avrà la facoltà di convenire il COMPRATORE stesso anche avanti il Foro, ove questi ha il suo domicilio o la sua sede.

- Prezzi: in €/Cad.IVA esclusa
sono validi quelli in vigore all'atto della consegna
per ordini netti inferiori a € 520 verrà addebitato l'importo di € 21 per contributo spese.

Questa pubblicazione non comporta nessuna garanzia da parte nostra, ma rappresenta soltanto un'informazione tecnica. Si prega di osservare inoltre le nostre Condizioni Generali di Vendita



Georg Fischer S.p.A.
Via Sondrio 1 - 20063 Cernusco S/N (MI)
Tel. +39 02 921861 - Fax +39 02 92140785-6
it.ps@georgfischer.com
www.georgfischer.it



GEORG FISCHER
PIPING SYSTEMS